



09861

DE

Gebrauchsanleitung
ab Seite 3

EN

Instruction manual
starting on page 12

FR

Mode d'emploi
à partir de la page 20

NL

Handleiding
vanaf pagina 29

Z 09861 M DS V3 0417



Inhalt

Bestimmungsgemäßer Gebrauch _____	3
Sicherheitshinweise _____	4
Lieferumfang und Geräteübersicht _____	7
Vor dem ersten Gebrauch _____	8
Benutzung _____	8
Reinigung und Pflege _____	10
Fehlerbehebung _____	10
Technische Daten _____	11
Entsorgung _____	11

Symbolerklärung



Sicherheitshinweise:

Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an sie, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Vorsicht vor heißen Oberflächen!



Ergänzende Informationen



Für Lebensmittel geeignet.



Bedienungsanleitung vor Gebrauch lesen!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für diesen **Wasserkocher** entschieden haben.

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden.

Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Gerät darf nur zum Erhitzen von Wasser verwendet werden, nicht zum Erhitzen von Milch und anderen Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht, um darin Tee oder Kaffee zuzubereiten.
- Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen **nicht** mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.



- **Vorsicht: heiße Oberflächen!** Das heiße Gerät nur am Griff anfassen. **Während des Betriebs oder kurz danach Kontakt mit der Oberfläche des Gerätes vermeiden. Diese wird sehr heiß!**
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Den Wasserkocher nur mit der mitgelieferten Basisstation verwenden. Die Basisstation nicht mit anderen Geräten benutzen.
- Nie über die maximale Füllmenge hinausgehen (**MAX**-Markierung auf der Wasserstandsanzeige beachten!). Ist der Wasserkocher überfüllt, könnte kochendes Wasser aus der Ausgusstülle austreten.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Das Netzkabel darf nicht selbst ausgetauscht werden. Wenn das Gerät, die Anschlussleitung oder der Netzstecker des Gerätes beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



Verletzungsgefahren

- **Verletzungs- und Erstickungsgefahr!** Kinder und Tiere vom Gerät und Verpackungsmaterial fernhalten.
- **Verbrühungsgefahr!** Vorsichtig mit heißem Dampf und heißem Wasser umgehen. Kontakt mit dem aufsteigenden Dampf aus der Ausgusstülle vermeiden. Den Deckel nicht während des Kochvorgangs öffnen. Das Gerät vor erneutem Befüllen abkühlen lassen!
- Das Gerät nicht während des Kochvorgangs bewegen.
- Vorsichtig sein, wenn das Gerät mit heißem Wasser darin bewegt wird.
- Kochendes Wasser langsam und vorsichtig ausgießen, ohne dass das Gerät zu schnell gekippt wird.
- Das Netzkabel so verlegen, dass es keine Stolpergefahr darstellt. Das Netzkabel nicht über den Rand von Tischen oder Küchentheken hängen lassen. Es könnte jemand hängen bleiben und das Gerät herunterziehen.



Stromschlaggefahr

- Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen. Nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen, verwenden.
- Den Wasserkocher, die Basisstation, das Netzkabel und den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte die Basisstation ins Wasser fallen, sofort die Stromzufuhr unterbrechen. Nicht versuchen, diese aus dem Wasser zu ziehen, während sie am Stromnetz angeschlossen ist!
- Den Wasserkocher, die Basisstation, das Netzkabel und den Netzstecker niemals mit feuchten Händen berühren, wenn diese Komponenten an das Stromnetz angeschlossen sind.
- Den Wasserkocher zum Befüllen, Ausgießen oder Reinigen von der Basisstation nehmen. Darauf achten, dass kein Wasser in die Kontakte auf der Unterseite des Wasserkochers eindringt.
- Das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt oder vor einem Gewitter.
- Immer am Netzstecker und nie am Netzkabel ziehen.
- Die Basisstation nicht am Netzkabel ziehen oder tragen.
- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden. Das Gerät nicht in einer sehr feuchten Umgebung benutzen.
- Das Netzkabel darf nicht gequetscht, geknickt oder über scharfe Kanten gelegt werden und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommen.
- Das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen überprüfen. Es darf nur verwendet werden, wenn es keine Schäden aufweist!



Brandgefahr

- Das Gerät nicht in Räumen verwenden, in denen sich leichtentzündlicher Staub oder giftige sowie explosive Dämpfe befinden.
- Ausreichend Abstand zu Wärmequellen und offenem Feuer halten, um Geräteschäden zu vermeiden.
- Das Gerät nicht in der Nähe von brennbarem Material betreiben.
- Das Gerät nicht zusammen mit anderen Verbrauchern (mit hoher Wattleistung) an eine Mehrfachsteckdose anschließen, um eine Überlastung und ggf. einen Kurzschluss (Brand) zu vermeiden.

Material- und Sachschäden

- Die Basisstation immer auf einen trockenen, ebenen, festen und hitzebeständigen Untergrund stellen.
- Kein zusätzliches Zubehör verwenden.
- Das Gerät nicht ohne Wasser oder mit weniger Wasser als bis zur **MIN**-Markierung betreiben. Sollte dies doch vorkommen, schaltet sich das Gerät automatisch ab. In diesem Fall das Gerät abkühlen lassen, bevor kaltes Wasser eingefüllt und das Gerät eingeschaltet wird.
- Das Gerät nicht fallen lassen und keinen starken Stößen aussetzen.
- Das Gerät keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen oder direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.

Hygienehinweise

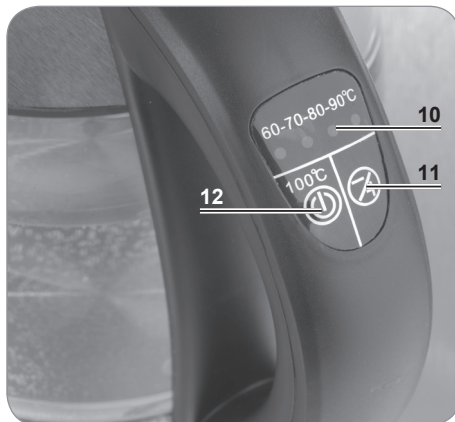
- Das Gerät kann mit möglichen Produktionsrückständen behaftet sein. Um gesundheitliche Beeinträchtigungen zu vermeiden, das Gerät vor dem ersten Gebrauch reinigen (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“).
- Das Gerät sauber halten.


Lieferumfang und Geräteübersicht



- 1 Deckel
- 2 Bedienfeld mit Kontrollleuchten
- 3 Griff
- 4 Basisstation (inkl. Kabelaufwicklung)
- 5 LED-Beleuchtung mit Farbwechsel je nach eingestellter Temperatur:
 - 60 °C grün
 - 70 °C blau
 - 80 °C gelb
 - 90 °C lila
 - 100 °C rot
- 6 Wasserkessel
- 7 Wasserstandsanzeige mit **MIN**- und **MAX**-Markierung
- 8 Ausgusstülle (mit Kalkfilter)
- 9 Taste zum Öffnen des Deckels

Bedienfeld



- 10 Kontrollleuchten zeigen die mit der +/- Taste ausgewählte Temperatur an
- 11 +/- Temperatureinstellung
- 12  Auf 100 °C aufkochen; Wasserkocher ausschalten; Warmhaltefunktion ein-/aus-schalten (Taste 3 Sekunden gedrückt halten)

Vor dem ersten Gebrauch



ACHTUNG!

- Erstickungsgefahr durch Plastikfolien und -beutel! Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern.
 - Reinigen Sie das Gerät, wie in diesem Kapitel beschrieben. Es kann mit möglichen Produktionsrückständen behaftet sein.
-
1. Packen Sie den Lieferumfang aus und überprüfen Sie ihn auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden. Falls der Wasserkocher, die Basisstation, der Stecker oder das Netzkabel Schäden aufweisen sollten, verwenden Sie das Gerät nicht(!), sondern kontaktieren Sie den Kundenservice.
 2. Entfernen Sie vor der Benutzung des Gerätes sämtliches Verpackungsmaterial sowie eventuell vorhandene Etiketten, die sich am Gerät befinden und zum Transportschutz bzw. zur Werbung dienen.
 3. Wischen Sie den Wasserkocher mit einem sauberen, feuchten Tuch ab. Spülen Sie den Wasserkocher mit etwas mildem Spülmittel und klarem Wasser aus. **Achten Sie jedoch darauf, dass kein Wasser in die Kontakte auf der Unterseite des Wasserkochers eindringt!** Dies könnte einen Kurzschluss verursachen.
 4. Auf der Unterseite der Basisstation können Sie das Netzkabel auf die gewünschte Länge auf- bzw. abwickeln. Legen Sie das Kabel dann in den dafür vorgesehenen Schlitz am Rand der Basisstation.
 5. Stellen Sie die Basisstation auf eine trockene und hitzebeständige, ebene Fläche in ausreichendem Abstand zu brennbaren Gegenständen auf.
 6. Stecken Sie den Netzstecker in eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete 220 – 240 V-Steckdose mit Schutzkontakten.
 7. Füllen Sie den Wasserkocher bis zur **MAX**-Markierung mit Trinkwasser und lassen Sie es aufkochen (siehe Kapitel „Benutzung“). Schütten Sie dieses Wasser dann weg. Wiederholen Sie diesen Vorgang zwei Mal.
 8. Nun ist der Wasserkocher betriebsbereit!

Benutzung



ACHTUNG!


- **Verbrühungsgefahr!** Vorsicht vor austretendem Dampf! Seien Sie beim Ausgießen von heißem Wasser vorsichtig.
- **Verbrühungsgefahr!** Benutzen und lagern Sie das Gerät nur außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren. Auch das Netzkabel darf für Kinder nicht erreichbar sein. Sie könnten das Gerät daran herunterziehen.
- **Vorsicht! Heiße Oberflächen** Fassen Sie das heiße Gerät nur am Griff an. **Vermeiden Sie während des Betriebs oder kurz danach Kontakt mit der Oberfläche des Gerätes. Sie wird sehr heiß!**
- Füllen Sie nicht mehr Wasser als bis zur **MAX**-Markierung ein, da sonst beim Kochen Wasser aus der Ausgusstülle herauspritzen kann.

1. Falls nicht bereits geschehen, stellen Sie die Basisstation auf einen trockenen, ebenen, festen und hitzebeständigen Untergrund und stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.
2. Nehmen Sie den Wasserkocher von der Basisstation. Öffnen Sie ihn, indem Sie die Taste am Deckel drücken und füllen Sie Trinkwasser in den Wasserkocher. Achten Sie darauf, dass die Wassermenge zwischen 0,5 Liter (**MIN**-Markierung) und 1,8 Liter (**MAX**-Markierung) liegt. Zu wenig Wasser führt dazu, dass das Gerät vorzeitig abschaltet, beim Überschreiten der **MAX**-Markierung könnte Wasser beim Kochen herauspritzen.
3. Drücken Sie den Deckel zu und stellen Sie den Wasserkocher auf die Basisstation.
4. Wählen Sie eine der folgenden Funktionen aus:

A Wasser kochen:

- Drücken Sie kurz die  Taste. Das Gerät schaltet sich ein und heizt das Wasser auf 100 °C auf. Die LED-Beleuchtung leuchtet dabei dauerhaft rot.

B Wasser kochen und warm halten:

- Drücken Sie 3 Sekunden lang die  Taste. Das Gerät schaltet sich ein und heizt das Wasser auf 100 °C auf. Die LED-Beleuchtung blinkt dabei rot. Nachdem das Wasser gekocht hat, wird die Heizfunktion ausgeschaltet, das Gerät hält jedoch 2 Stunden lang das Wasser warm: Es beginnt das Wasser aufzuheizen, wenn die Temperatur auf ca. 80 - 85 °C gesunken ist. Solange die Warmhaltefunktion aktiviert ist, blinkt die LED-Beleuchtung rot.

C Wasser erwärmen:


- Möchten Sie das Wasser nicht kochen, sondern nur erwärmen, drücken Sie die **-/+** Taste so oft, bis die Kontrollleuchte neben der gewünschten Temperaturangabe leuchtet. Die Farbe der LED-Beleuchtung wechselt beim Einstellen der Temperatur wie folgt:

60 °C	grün
70 °C	blau
80 °C	gelb
90 °C	lila

Das Gerät schaltet sich ein und heizt das Wasser auf die eingestellte Temperatur auf.

5. Das Gerät schaltet automatisch ab, wenn das Wasser gekocht bzw. die eingestellte Temperatur erreicht wurde. Die Warmhaltefunktion bleibt 2 Stunden lang aktiviert, danach schaltet sich das Gerät aus.



Sie können den Kochvorgang und die Warmhaltefunktion jederzeit abbrechen, indem Sie die  Taste drücken oder den Wasserkocher von der Basisstation nehmen.

6. Nehmen Sie den Wasserkocher von der Basisstation und gießen Sie das Wasser vorsichtig in ein Gefäß.

Lassen Sie den Wasserkocher abkühlen, bevor Sie wieder kaltes Wasser einfüllen.

Der Wasserkocher kann bei Nichtgebrauch auf der Basisstation aufbewahrt werden. Ziehen Sie jedoch den Netzstecker aus der Steckdose.



Falls Sie versehentlich den Wasserkocher ohne Wasser betreiben, schaltet sich das Gerät automatisch ab. Lassen Sie den Wasserkocher abkühlen, bevor Sie ihn erneut verwenden.

Reinigung und Pflege



ACHTUNG!


- **Verbrennungsgefahr!** Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen.
 - **Stromschlaggefahr!** Ziehen Sie vor jeder Reinigung der Basisstation den Netzstecker aus der Steckdose.
 - **Stromschlaggefahr!** Tauchen Sie den Wasserkocher, die Basisstation, das Netzkabel und den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Berühren Sie diese niemals mit feuchten Händen. Das Gerät ist nicht spülmaschinengeeignet.
 - **Oberflächen können beschädigt werden!** Verwenden Sie zum Reinigen keine giftigen, ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel und Scheuerschwämme. Diese können die Oberfläche beschädigen.
-
- Kontrollieren Sie das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen.
 - Wischen Sie den Wasserkocher von außen (und bei Bedarf auch die Basisstation) mit einem sauberen, feuchten Tuch ab. Wischen Sie trocken nach.
 - Halten Sie das Gerät arbeitsbereit. Eventuelle Kalkablagerungen sollten Sie mit einem Entkalkungsmittel entfernen. Befolgen Sie dabei die Anleitung des Entkalkungsmittels.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie zunächst, ob Sie ein Problem selbst beheben können.



Versuchen Sie nicht, ein defektes elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	Mögliche Ursache / Lösung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	<ul style="list-style-type: none"> • Steckt der Netzstecker richtig in der Steckdose? • Ist die Steckdose defekt? Probieren Sie eine andere Steckdose. • Überprüfen Sie die Sicherung Ihres Netzanschlusses. • Ist das Gerät überhitzt? Warten Sie, bis es sich abgekühlt hat, füllen Sie Wasser ein und versuchen Sie es erneut.
Das Gerät schaltet ab, bevor das Wasser kocht.	<ul style="list-style-type: none"> • Hat die Wassermenge die MIN-Markierung unterschritten?
Das Gerät schaltet nicht ab.	<ul style="list-style-type: none"> • Blinkt die Wasserstandsanzeige rot? Dann ist die Warmhaltefunktion aktiviert. Drücken Sie die  Taste, um das Gerät auszuschalten.
Während des Gebrauchs lässt sich ein unangenehmer Geruch feststellen.	<ul style="list-style-type: none"> • Wird das Gerät zum ersten Mal verwendet? Eine Geruchsentwicklung tritt bei der ersten Benutzung neuer Geräte häufig auf. Der Geruch sollte verschwinden, nachdem Sie das Gerät mehrmals benutzt haben. • Haben Sie den Wasserkocher zuvor entkalkt? Spülen Sie ihn mit klarem Wasser aus.

Technische Daten

Artikelnummer:	09861
Modellnummer:	HHB1771
Spannungsversorgung:	220 – 240 V ~ 50/60 Hz
Leistung:	1850 – 2200 W
Schutzklasse:	I
Kapazität:	0,5 bis 1,8 Liter



Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie den Artikel umweltgerecht. Er gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie ihn an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Kundenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1

19258 Gallin

Deutschland

Tel.: +49 38851 314650

(0 – 30 Ct./Min. in das dt. Festnetz.

Kosten variieren je nach Anbieter.)

Alle Rechte vorbehalten.

Contents

Intended Use _____	12
Safety Instructions _____	13
Items Supplied and Device Overview _____	15
Before Initial Use _____	16
Use _____	17
Cleaning and Care _____	18
Troubleshooting _____	18
Technical Data _____	19
Disposal _____	19

Explanation of Symbols



Safety instructions:
Please read these carefully and comply with them in order to prevent personal injury and damage to property.



Caution of hot surfaces!



Supplementary information



Suitable for food use.



Read operating instructions before use!

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **kettle**.

Before using the device for the first time, please read the instructions through carefully and keep them for future reference. If the device is given to someone else, these instructions should also be handed over with it.

The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these instructions is not complied with.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website:

www.service-shopping.de

Intended Use

- The device may only be used to heat up water, not for heating up milk or other liquids. Do not use the device to make tea or coffee in it.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- Use the device only as described in the instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts at repair. This also applies to normal wear and tear.

Safety Instructions

- This device may be used by children aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.
- Children must **not** play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be performed by children, unless they are 8 years of age or older and are supervised.
- Children younger than 8 years of age must be kept away from the device and the connecting cable.



- **Caution: hot surfaces!** Only hold the hot device by the handle. **Avoid contact with the surface of the device during operation or shortly afterwards. It gets very hot!**
- The device must always be disconnected from the mains power when it is left unattended and before cleaning it.
- Use the kettle only with the base station provided. Do not use the base station with other devices.
- Never exceed the maximum fill level (note the **MAX** marking on the water level indicator!). If the kettle is overfilled, boiling water could escape from the pouring spout.
- Do not make any modifications to the device. You may not replace the mains cable yourself. If the device, the connecting cable or the mains plug of the device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or customer service department or a similarly qualified person (e.g. specialist workshop) in order to avoid any hazards.



Dangers of Injury

- **Danger of injury and suffocation!** Keep children and animals away from the device and packaging material.
- **Danger of scalding!** Be careful when handling hot steam and hot water. Avoid coming into contact with the steam rising up from the pouring spout. Do not open the lid during the boiling process. Allow the device to cool down before filling it again!
- Do not move the device during the boiling process.
- Be careful when the device is moved with hot water in it.

- Pour out boiling water slowly and carefully without tipping the device too quickly.
- Always lay the mains cable in such a way that it does not present a trip hazard. Do not allow the mains cable to hang over the edge of tables or kitchen counters. Others may become caught and pull the device down.



Danger of Electric Shock

- The device should only be connected to a properly installed plug socket with safety contacts. The plug socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated. The mains voltage must match the technical data of the device. Only use suitable extension cables whose technical data is the same as that of the device.
- Never immerse the kettle, base station, mains cable or mains plug in water or other liquids and ensure that they cannot fall into water or become wet.
- Should the base station fall into water, switch off the power supply immediately. Do not attempt to pull it out of the water while it is still connected to the mains power!
- Never touch the kettle, base station, mains cable or mains plug with wet hands when these components are connected to the mains power.
- Take the kettle off the base station to fill it, pour water or clean it. Make sure that no water gets into the contacts on the bottom of the kettle.
- Switch off the device and pull the mains plug out of the plug socket if an error occurs during operation or before a thunderstorm.
- Always pull the mains plug and never the mains cable.
- Do not pull or carry the base station by the mains cable.
- Use the device only in closed rooms. Do not use the device in a very damp environment.
- The mains cable must not be squashed, bent or laid over sharp edges and must not come into contact with hot surfaces.
- Always check the device for damage before putting it into operation. It may only be used if it has no visible signs of damage!



Danger of Fire

- Do not use the device in rooms containing easily ignitable dust or poisonous and explosive fumes.
- Maintain a sufficient distance from heat sources and naked flames in order not to damage the device.
- Do not operate the device in the vicinity of combustible material.
- Do not connect the device along with other consumers (with a high wattage) to a multiple socket in order to prevent overloading and a possible short circuit (fire).

Damage to Material, Property and the Device

- Always place the base station on a dry, even, firm and heat-resistant surface.
- Do not use any additional accessories.
- Do not operate the device without water or with less water than is required to reach the **MIN** marking. If this does happen, the device switches off automatically. In this

case, allow the device to cool down before cold water is poured in and the device is used again.

- Do not drop the device or subject it to heavy impacts.
- Do not expose the device to extreme temperatures, wide temperature variations or direct sunlight.

Notes on Hygiene

- There may still be some production residues on the device. To avoid harmful effects to your health, clean the device before you first use it (see the “Cleaning and Care” chapter).
- Keep the device clean.

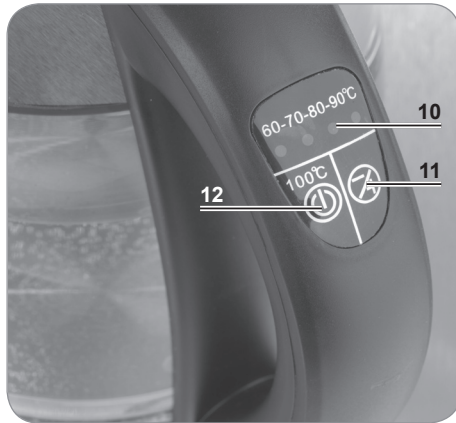
Items Supplied and Device Overview




- 1 Lid
- 2 Control panel with control lamps
- 3 Handle
- 4 Base station (incl. cable winder)
- 5 LED-lighting with change of colour depending on temperature set:

60 °C	green
70 °C	blue
80 °C	yellow
90 °C	purple
100 °C	red
- 6 Kettle
- 7 Water level indicator with **MIN** and **MAX** marking
- 8 Pouring spout (with limescale filter)
- 9 Button for opening the lid

Control Panel



- 10** Control lamps display the temperature selected with the -/+ button
- 11** -/+ Temperature setting
- 12**  Boil to 100 °C; switch off the kettle; switch the keep-hot function on/off (keep button pressed down for 3 seconds)

Before Initial Use



ATTENTION!

- Danger of suffocation from plastic film and bags! Keep children and animals away from the packaging material.
 - Clean the device in the manner described in this chapter. It is possible that production residues may still be adhering to the surfaces.
-
1. Unpack the items supplied and check them for completeness (see the “Items Supplied and Device Overview” chapter) and transport damage. If the kettle, base station, plug or mains cable does have damage, do not use the device (!), but contact our customer service department.
 2. Before using the device, remove all packaging materials and any labels that may be on the device and are used for protection during transportation or for advertising.
 3. Wipe the kettle with a clean, damp cloth. Rinse out the kettle with a little mild detergent and clear water. **But make sure that no water gets into the contacts on the bottom of the kettle!** This could cause a short circuit.
 4. On the bottom of the base station you can wind up or unwind the mains cable to the length you require. Then place the cable into the slot which is provided for it on the edge of the base station.
 5. Place the base station on a dry, heat-resistant, flat surface a sufficient distance away from flammable objects.
 6. Plug the mains plug into a properly installed and earthed 220 – 240 V mains socket with earthing contacts.
 7. Fill the kettle up to the **Max** marking with drinking water and allow it to boil (see the “Use” chapter). Then pour this water away. Repeat this process twice.
 8. The kettle is now ready for operation!

Use




ATTENTION!


- **Danger of scalding!** Beware of steam escaping! Be careful when pouring out hot water.
- **Danger of scalding!** The device should only be used and stored out of the reach of children and animals. The mains cable must also be kept out of the reach of children. Otherwise they might use the cable to pull the device down on themselves.
- **Danger of burns!** Only hold the hot device by the handle. **Avoid contact with the metal surface of the device during operation or shortly afterwards. It gets very hot!**
- Do not fill water any higher than up to the **Max** marking as otherwise water can spray out of the pouring spout when it boils.

1. If you have not already done so, place the base station on a dry, flat, solid and heat-resistant surface and plug the mains plug into a properly installed plug socket.
2. Remove the kettle from the base station. Open it by pressing the button on the lid and pour drinking water into the kettle. Make sure that the amount of water is between 0.5 litres (**MIN** marking) and 1.8 litres (**MAX** marking). Too little water means that the device will switch off too early; if the **Max** marking is exceeded, water could spray out during boiling.
3. Press the lid shut and place the kettle on the base station.
4. Select one of the following functions:

A Boil water:

- Press the  button for a short time. The device switches on and heats the water up to 100 °C. The LED-lighting is constantly lit up red as this happens.

B Boil water and keep it hot:

- Press the  button for 3 seconds. The device switches on and heats the water up to 100 °C. The LED-lighting flashes red as this happens. Once the water has boiled, the heating function is switched off, but the device keeps the water hot for 2 hours. It starts to heat up the water when the temperature has dropped to approx. 80 - 85 °C. As long as the keep-hot function is activated, the LED-lighting flashes red.

C Heat up water:


- If you do not want to boil the water but just want to heat it up, press the **-/+** button until the control lamp next to the temperature display you want is lit up. The colour of the LED-lighting changes as you set the temperature as follows:

60 °C	green
70 °C	blue
80 °C	yellow
90 °C	purple

The device switches on and heats the water up to the set temperature.

5. The device switches off automatically once the water has boiled or the set temperature has been reached. The keep-hot function remains activated for 2 hours, then the device switches off.



You can cancel the boiling process and the keep-hot function at any time by pressing the  button or removing the kettle from the base station.

6. Remove the kettle from the base station and pour the water carefully into a vessel. Allow the kettle to cool down before you pour in cold water again.

The kettle can be stored on the base station when it is not being used. However, remove the mains plug from the mains socket.



If you accidentally operate the kettle without any water in it, the device switches off automatically. Allow the kettle to cool down before you use it again.

Cleaning and Care



ATTENTION!


- **Danger of burns!** Allow the device to cool down completely before cleaning it.
 - **Danger of electric shock!** Remove the mains plug from the mains socket before cleaning the base station.
 - **Danger of electric shock!** Never immerse the kettle, base station, mains cable or plug in water or other liquids. Never touch them with wet hands. The device is not dishwasher-safe.
 - **Surfaces could be damaged!** Do not use any toxic, corrosive or abrasive cleaning agents or scouring sponges to clean the device. These can damage the surface.
-
- Check the mains cable for damage at regular intervals.
 - Wipe down the kettle on the outside (and if necessary the base station too) with a clean, damp cloth. Then wipe it dry.
 - Keep the device ready for operation. You should remove any possible limescale deposits with a descaling agent. Follow the instructions on how to use the descaling agent.

Troubleshooting

If the device stops working properly, first check whether you are able to correct the problem yourself.



Do not attempt to repair a defective electrical device yourself!

Problem	Possible cause / solution
The device cannot be switched on.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the mains plug correctly inserted in the plug socket? • Is the socket defective? Try another socket. • Check the fuse of your mains connection. • Has the device overheated? Wait until it has cooled down, pour water in and then try again.
The device switches off before the water has boiled.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the amount of water less than the Min marking?
The device does not switch off.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the water level indicator flashing red? This means the keep-hot function is activated. Press the  button to switch off the device.

Problem	Possible cause / solution
During use, an unpleasant smell is detected.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the device being used for the first time? A smell often develops when new devices are first used. The smell should disappear after you have used the device several times. • Have you just descaled the kettle? Rinse it with clear water.

Technical Data

Article number: 09861

Model number: HHB1771

Voltage supply: 220 – 240 V~ 50/60 Hz

Power: 1850 – 2200 W

Protection class: I

Capacity: 0.5 to 1.8 litres



Disposal



The packaging material is recyclable. Please dispose of it in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.



Dispose of the article in an environmentally friendly manner. It should not be disposed of in the normal household waste. Please dispose of it at a recycling centre for used electrical and electronic devices. You can obtain more information from your local authorities.

Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1

19258 Gallin

Germany

Tel.: +49 38851 314650

(Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.)

All rights reserved.

Contenu

Utilisation conforme _____	20
Consignes de sécurité _____	21
Composition et vue générale de l'appareil _____	24
Avant la première utilisation _____	25
Utilisation _____	25
Nettoyage et entretien _____	27
Dépannage _____	27
Caractéristiques techniques _____	28
Mise au rebut _____	28

Explication des symboles utilisés



Consignes de sécurité : lisez attentivement ces consignes de sécurité et observez-les minutieusement afin d'éviter tout risque de blessure ou de dégâts matériels.



Attention aux surfaces chaudes !



Informations complémentaires



Pour usage alimentaire.



Veillez lire le présent mode d'emploi avant utilisation !

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de cette **bouilloire**.

Veillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute consultation ultérieure. Si vous donnez ou prêtez cet appareil à une tierce personne, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi.

Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient.

Pour toute question concernant l'appareil et ses pièces de rechange et accessoires, vous pouvez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

www.service-shopping.de

Utilisation conforme

- L'appareil doit servir uniquement à réchauffer de l'eau et non pas à faire chauffer du lait ou tout autre liquide. N'utilisez jamais votre appareil pour préparer du thé ou du café à l'intérieur.
- L'appareil est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- Utilisez cet appareil uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Consignes de sécurité

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques en découlant.
- Les enfants ne doivent **pas** jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être réalisés par les enfants sauf s'ils ont 8 ans et plus et qu'ils sont sous surveillance.
- Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.



- **Attention, surfaces chaudes !** Saisissez l'appareil brûlant uniquement par sa poignée. **Pendant et juste après l'utilisation, évitez de toucher la surface de l'appareil. Celle-ci devient très chaude !**

- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance et avant d'être nettoyé.
- Utilisez la bouilloire uniquement avec la station de base fournie. N'utilisez pas la station de base pour d'autres appareils.
- Ne dépassez jamais la quantité de remplissage maximale (observez le marquage **MAX** sur le repère de niveau d'eau). Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante pourrait s'échapper du bec.
- Ne procédez à aucune modification sur l'appareil. Ne remplacez pas par vous-même le cordon d'alimentation. Si l'appareil lui-même, son cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés, c'est au fabricant, au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier spécialisé) qu'il revient de le réparer afin d'éviter tout danger.



Risques de blessure

- **Risque de suffocation et de blessures !** Ne laissez pas l'appareil et son emballage à la portée des enfants ou des animaux.
- **Risque de brûlure !** Soyez vigilant en présence de vapeur et d'eau chaudes ! Évitez tout contact avec la vapeur s'échappant du bec verseur. N'ouvrez pas le couvercle pendant que l'eau chauffe. Avant de remplir à nouveau l'appareil, laissez-le refroidir !
- Ne déplacez pas l'appareil pendant que l'eau chauffe.
- Soyez vigilant lorsque l'eau chaude que contient l'appareil est en mouvement.
- Déversez lentement et prudemment l'eau bouillante sans basculer trop abruptement l'appareil.
- Afin que personne ne risque de trébucher, faites cheminer le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne gêne pas le passage. Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre en bordure de table ou le long de plans de travail à la cuisine. Quelqu'un pourrait y rester accroché et entraîner ainsi l'appareil.



Risque d'électrocution

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise installée de façon réglementaire et mise à la terre. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de sorte à pouvoir rapidement couper l'alimentation de l'appareil. La tension du secteur doit correspondre aux caractéristiques techniques de l'appareil. Utilisez uniquement des rallonges conformes dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil.
- Ne plongez jamais la bouilloire, la station de base, le cordon d'alimentation et la fiche secteur dans l'eau ou tout autre liquide et assurez-vous qu'ils ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si la station de base devait tomber à l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique. N'essayez pas de l'extraire l'eau tant qu'elle est encore raccordée au réseau électrique !
- Ne saisissez jamais la bouilloire, la station de base, le cordon d'alimentation et la fiche secteur à mains humides lorsque ces composants sont raccordés au réseau électrique.
- Pour remplir, vider ou nettoyer la bouilloire, vous devez la retirer de sa station de base. Prenez cependant soin à ne pas faire pénétrer d'eau au niveau des contacts en face inférieure de la bouilloire.
- Arrêtez l'appareil et retirez la fiche de la prise de courant si un dysfonctionnement survient en cours d'utilisation ou en cas d'orage.
- Pour débrancher l'appareil, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon !
- Ne tirez pas et ne portez pas la station de base par son cordon d'alimentation.
- Utilisez l'appareil uniquement dans une pièce fermée. N'utilisez pas l'appareil dans un environnement très humide.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des bords saillants et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes (risque de rupture du cordon).
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil ne présente aucun dommage. L'appareil doit uniquement être utilisé s'il ne présente aucun dommage apparent.



Risque d'incendie

- N'utilisez pas l'appareil dans des locaux renfermant des poussières facilement inflammables ou des vapeurs nocives ou explosives.
- Afin d'éviter toute détérioration de l'appareil, veillez à le placer à une distance suffisante de toute source de chaleur et de flammes ouvertes.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
- Ne branchez pas l'appareil avec d'autres consommateurs (puissants) sur une multiprise afin d'éviter toute surcharge, voire un court-circuit (incendie).

Détériorations de l'appareil et du matériel

- Placez la station de base sur une surface plane, sèche, solide et résistante à la chaleur.
- N'utilisez pas d'autres accessoires.
- N'utilisez pas l'appareil sans eau ou avec trop peu d'eau, c'est-à-dire au-dessous de la marque **MIN**. Si cela devait malgré tout se produire, l'appareil s'éteint automatiquement. Dans un tel cas, laissez l'appareil refroidir avant de le remplir d'eau froide pour l'utiliser à nouveau.
- Ne faites pas tomber l'appareil et ne lui faites pas non plus subir de chocs trop violents.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à des variations de température trop importantes ou au rayonnement direct du soleil.

Consignes en matière d'hygiène

- Des résidus de production peuvent encore adhérer à l'appareil. Pour éviter tout risque pour la santé, nettoyez l'appareil avant la première utilisation (voir paragraphe « Nettoyage et entretien »).
- Maintenez l'appareil propre.

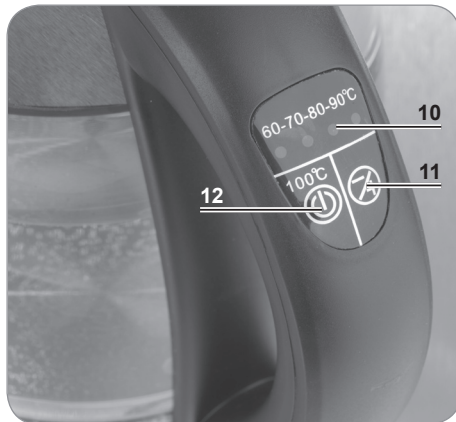
Composition et vue générale de l'appareil




- 1 Couvercle
- 2 Panneau de commande avec témoins lumineux
- 3 Poignée
- 4 Station de base (avec enroulement du cordon)
- 5 Éclairage à LED avec changement de couleur en fonction de la température souhaitée :

60 °C	vert
70 °C	bleu
80 °C	jaune
90 °C	violet
100 °C	rouge
- 6 Bouilloire
- 7 Affichage du niveau d'eau avec marquage **MIN** et **MAX**
- 8 Bec verseur (avec filtre anticalcaire)
- 9 Touche commandant l'ouverture du couvercle

Panneau de commande



- 10 Les témoins lumineux indiquent la température sélectionnée à l'aide de la touche **-/+**
- 11 Réglage de la température **-/+**
- 12  pour bouillir à 100°C; éteindre la bouilloire ; enclencher / arrêter la fonction de maintien au chaud (en maintenant la touche appuyée pendant 3 secondes)

Avant la première utilisation



ATTENTION !

- Risque d'étouffement par les sacs et les films d'emballage en plastique ! Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux.
 - Nettoyez l'appareil tel qu'indiqué dans ce paragraphe. Il peut en effet être contaminé par des résidus de production.
-
1. Sortez le contenu de l'emballage, assurez-vous que l'ensemble livré est complet (voir paragraphe « Composition et vue générale de l'appareil ») et ne présente pas de dommages imputables au transport. En cas d'endommagement de la bouilloire, de la station de base, de la fiche ou de son cordon d'alimentation, n'utilisez pas l'appareil (!), contactez le service après-vente.
 2. Avant l'utilisation de l'appareil, retirez tous les emballages et les éventuelles étiquettes qui se trouvent sur l'appareil et qui ont servi de protection pendant le transport ou de support publicitaire.
 3. Essuyez la bouilloire avec un chiffon propre humide. Rincez la bouilloire à l'eau claire avec un peu de produit vaisselle doux. **Prenez cependant soin à ne pas faire pénétrer d'eau au niveau des contacts en face inférieure de la bouilloire.** Ceci pourrait causer un court-circuit.
 4. Le cordon d'alimentation peut s'enrouler ou se dérouler à la longueur désirée depuis la face inférieure de la station de base. Positionnez ensuite le cordon dans la fente prévue à cet effet sur le bord de la station de base.
 5. Placez la station de base sur une surface sèche, plane et insensible à la chaleur à une distance suffisante de tout objet inflammable.
 6. Branchez la fiche sur une prise en 220 – 240 V installée de façon réglementaire et mise à la terre.
 7. Remplissez la bouilloire jusqu'à la marque **Max** avec de l'eau potable et faites-la bouillir (voir paragraphe « Utilisation »). Jetez ensuite cette eau. Répétez l'opération deux fois.
 8. La bouilloire est maintenant prête à fonctionner.

Utilisation




ATTENTION !


- **Risque de brûlure !** Attention aux dégagements de vapeur ! Soyez prudent lorsque vous versez de l'eau chaude.
- **Risque de brûlure !** L'appareil doit être utilisé et rangé hors de portée des enfants et des animaux. Le cordon d'alimentation doit également être mis hors de portée des enfants. Ils risquent sinon de s'y accrocher et d'entraîner l'appareil avec eux.
- **Risque de brûlure !** Saisissez l'appareil brûlant uniquement par sa poignée. **Pendant et juste après l'utilisation, évitez de toucher la surface métallique de l'appareil. Elle devient très chaude !**
- Ne versez pas d'eau au-delà de la marque **MAX** afin d'éviter que l'eau bouillante ne gicle par le bec verseur.

1. Si tel n'est pas encore le cas, placez la station de base sur une surface sèche, plane, solide et résistante à la chaleur et branchez la fiche de l'appareil sur une prise réglementaire.
2. Retirez la bouilloire de la station de base. Pour l'ouvrir, appuyez sur la touche située sur le couvercle et remplissez la bouilloire d'eau potable. Veillez à ce que la quantité d'eau versée se situe entre le marquage 0,5 litre (marquage **Min**) et 1,8 litres (marquage **Max**). S'il y a trop peu d'eau, l'appareil s'arrêtera prématurément, en cas de dépassement de la marque **Max**, de l'eau pourrait gicler pendant l'ébullition.
3. Fermez le couvercle et placez la bouilloire sur sa station de base.
4. Sélectionnez une des fonctions suivantes :

A Préparation d'eau bouillante :

– Appuyez brièvement sur la touche . L'appareil s'enclenche et chauffe l'eau à 100 °C. L'éclairage à LED est pendant ce temps au rouge.

B Préparation d'eau bouillante et maintien au chaud :

– Appuyez pendant 3 secondes sur la touche . L'appareil s'enclenche et chauffe l'eau à 100 °C. L'éclairage à LED clignote en rouge. Une fois que l'eau a bouilli, la fonction de chauffe s'éteint, mais l'appareil maintient l'eau au chaud durant 2 heures. Il recommence à faire chauffer l'eau lorsque la température tombe env. à 80 - 85°C. Tant que la fonction de maintien au chaud est activée, l'éclairage à LED clignote en rouge.

C Chauffage de l'eau :


– Si vous ne souhaitez pas faire bouillir l'eau, mais simplement la chauffer, appuyez sur la touche **-/+** jusqu'à ce que s'allume le témoin lumineux correspondant à la température souhaitée. La couleur de l'éclairage à LED change en fonction de la température réglée de la façon suivante :

60 °C	vert
70 °C	bleu
80 °C	jaune
90 °C	violet

L'appareil s'enclenche et chauffe l'eau à la température réglée.

5. L'appareil s'arrête automatiquement lorsque l'eau a bouilli ou bien que la température réglée a été atteinte. La fonction de maintien au chaud reste activée 2 heures durant, à la suite de quoi l'appareil s'éteint.



Vous pouvez interrompre à tout moment l'ébullition et la fonction de maintien au chaud en appuyant sur la touche  ou en retirant la bouilloire de la station de base.

6. Enlevez la bouilloire de la station de base et versez l'eau prudemment dans votre récipient.

Laissez la bouilloire refroidir avant d'y verser à nouveau de l'eau froide.

Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la bouilloire peut rester sur la station de base. Il convient toutefois de débrancher la fiche de la prise de courant.



Si vous faites fonctionner par erreur la bouilloire sans eau, l'appareil s'arrête automatiquement. Laissez la bouilloire refroidir avant de l'utiliser à nouveau.

Nettoyage et entretien



ATTENTION !


- **Risque de brûlure !** Laissez l'appareil refroidir totalement avant de le nettoyer.
 - **Risque d'électrocution !** Avant d'entreprendre tout nettoyage de la station de base, retirez la fiche de la prise de courant.
 - **Risque d'électrocution !** Ne plongez jamais la bouilloire, la station de base, le cordon d'alimentation électrique ou la fiche dans l'eau ou dans un quelconque autre liquide. Ne la touchez jamais à mains humides. L'appareil n'est pas lavable au lave-vaisselle.
 - **Il risquerait sinon de s'endommager en surface.** N'utilisez pas d'éponges abrasives ni de produits nettoyants toxiques, corrosifs ou abrasifs pour l'entretien. Ceux-ci risqueraient d'endommager la surface de l'appareil.
-
- Contrôlez régulièrement si le cordon d'alimentation électrique n'est pas endommagé.
 - Au besoin, essuyez la bouilloire de l'extérieur (et, si nécessaire, également sa station de base) avec un chiffon propre et humide. Essuyez-la bien pour la sécher.
 - Maintenez l'appareil en bon état de fonctionnement. Vous devez éliminer les éventuels dépôts calcaires à l'aide d'un produit détartrant. Veuillez respecter à cet effet les instructions données sur l'étiquette du produit détartrant utilisé.

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examinez tout d'abord le problème pour constater si vous pouvez y remédier vous-même.



N'essayez pas de réparer vous-même un appareil électrique défectueux !

Problème	Cause possible / solution
L'appareil ne se met pas en marche.	<ul style="list-style-type: none"> • La fiche est-elle correctement introduite dans la prise de courant ? • La prise est-elle défectueuse ? Essayez avec une autre prise de courant. • Contrôlez le fusible du secteur. • L'appareil est-il en surchauffe ? Attendez que l'appareil refroidisse, remplissez-le à nouveau d'eau puis réessayez.
La bouilloire s'éteint avant que l'eau n'ait bouilli.	<ul style="list-style-type: none"> • La quantité d'eau est-elle en dessous de la marque Min ?
La bouilloire ne s'arrête pas.	<ul style="list-style-type: none"> • L'affichage du niveau d'eau clignote-t-il en rouge ? Cela signifie que la fonction de maintien au chaud est activée. Appuyez sur la touche  pour éteindre l'appareil.

Problème	Cause possible / solution
Une odeur désagréable se dégage pendant l'utilisation de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> L'appareil est-il utilisé pour la première fois ? Un dégagement d'odeur se produit souvent lors de la première utilisation d'appareils neufs. L'odeur doit disparaître après plusieurs utilisations de l'appareil. Avez-vous détartré la bouilloire auparavant ? Rincez-la à l'eau claire.

Caractéristiques techniques

Référence article :	09861
N° de modèle :	HHB1771
Tension d'alimentation :	220 – 240 V ~ 50/60 Hz
Puissance :	1850 – 2200 W
Classe de protection :	I
Capacité :	0,5 à 1,8 litres



Mise au rebut



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Débarrassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Éliminez cet article conformément aux prescriptions pour la protection de l'environnement. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Remettez-le à une station de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, adressez-vous aux services municipaux compétents.

Service après-vente / Importateur :

DS Produkte GmbH
Am Heisterbusch 1
19258 Gallin
Allemagne
Tél. : +49 38851 314650

(Prix d'un appel vers le réseau
fixe allemand. Coût variable
selon le prestataire.)

Tous droits réservés.

Inhoud

Doelmatig gebruik _____	29
Veiligheidsaanwijzingen _____	30
Leveringsomvang en apparaatoverzicht _____	32
Vóór het eerste gebruik _____	33
Gebruik _____	34
Reinigen en onderhoud _____	35
Storingen verhelpen _____	36
Technische gegevens _____	36
Afvoeren _____	37

Uitleg van de symbolen



Veiligheidsaanwijzingen:
Lees deze aandachtig door en houdt u zich hieraan om lichamelijk letsel en materiele schade te voorkomen.



Voorzichtig voor hete oppervlakken!



Aanvullende informatie



Geschikt voor levensmiddelen.



Bedieningshandleiding
vóór gebruik lezen!

Geachte klant,

Wij zijn blij dat u hebt besloten tot de aankoop van deze **waterkoker**.

Gelieve vóór het eerste gebruik van het apparaat de handleiding zorgvuldig door lezen en deze te bewaren om later nog eens na te kunnen nalezen. Wanneer u het apparaat aan iemand anders geeft, moet tevens deze handleiding worden overhandigd.

Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze handleiding niet in acht wordt genomen.

Neem bij vragen over het apparaat alsook over reserveonderdelen/toebehoren contact op met de klantenservice via onze website:

www.service-shopping.de

Doelmatig gebruik

- Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het verhitten van water, niet voor het verhitten van melk of andere vloeistoffen. Gebruik het apparaat niet om er thee of koffie in te bereiden.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig.
- Alle gebreken die zijn ontstaan door onvakkundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Veiligheidsaanwijzingen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ook door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of personen die niet beschikken over ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt en wanneer zij de daarmee gepaard gaande gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen **niet** met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Kinderen jonger dan 8 jaar en dieren moeten uit de buurt worden gehouden van het apparaat en het aansluitsnoer.



- **Voorzichtig, hete oppervlakken!** Pak het hete apparaat alleen beet bij de greep. **Voorkom tijdens het gebruik of kort daarna contact met het metalen oppervlak van het apparaat. Dit wordt zeer heet!**
- De stroomtoevoer naar het apparaat moet worden onderbroken als het niet onder toezicht staat en voordat het wordt gereinigd.
- Gebruik de waterkoker uitsluitend met het bijgeleverde basisstation. Gebruik het basisstation niet met andere apparaten.
- Nooit verder gaan dan de maximale vulhoeveelheid (let op de **MAX**-markering op de watertank!). Is de waterkoker te vol, zou er kokend water uit de schenktuit kunnen lekken.
- Geen veranderingen aan het apparaat aanbrengen. Het netsnoer mag niet zelf worden verwisseld. Wanneer het apparaat, het aansluitsnoer of de netstekker van het apparaat zijn beschadigd, dan moeten deze door de fabrikant of klantenservice of een soortgelijk gekwalificeerde persoon (bijv. gespecialiseerde werkplaats) worden vervangen, om gevaren te voorkomen.



Gevaar voor verwondingen

- **Gevaar voor verwonding en verstikking!** Kinderen en dieren uit de buurt houden van het apparaat en verpakkingsmateriaal.
- **Verbrandingsgevaar!** Voorzichtig omgaan met hete stoom en heet water. Vermijd contact met opstijgende stoom uit de schenktuit. Beweeg het deksel niet tijdens het koken. Het apparaat vóór het opnieuw vullen laten afkoelen!

- Beweeg het apparaat niet tijdens het koken.
- Voorzichtig zijn wanneer het apparaat met heet water erin wordt bewogen.
- Zorg er voor dat u kokend water langzaam en voorzichtig uitgiet, zonder dat het apparaat daarbij te snel wordt gekanteld.
- Leg het netsnoer zo, dat niemand er over kan struikelen. Laat het netsnoer niet hangen over de rand van tafels of aanrechten. Er zou iemand kunnen blijven hangen en het apparaat omlaag kunnen trekken.



Gevaar van een elektrische schok

- Sluit het apparaat alleen aan op een contactdoos met aardingscontacten die is geïnstalleerd volgens de voorschriften. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het stroomnet snel kan worden geïsoleerd. De netspanning moet overeenstemmen met de technische gegevens van het apparaat. Gebruik alleen correct werkende verlengsnoeren, waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van het apparaat.
- Dompel de waterkoker, het basisstation, het netsnoer en de netstekker nooit in water of andere vloeistoffen, en zorg ervoor dat deze niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Als het basisstation in het water valt, onderbreekt u meteen de stroomtoevoer. Probeer niet om het uit het water te trekken, wanneer het is aangesloten op het stroomnet!
- Raak de waterkoker, het basisstation, het netsnoer en de netstekker nooit aan met vochtige handen wanneer deze onderdelen zijn aangesloten op het stroomnet.
- Neem de waterkoker voor het vullen, leeggieten of reinigen van het basisstation. Let er echter op dat er geen water in de contacten aan de onderzijde van de waterkoker binnendringt.
- Schakel het apparaat uit en trek de netstekker uit de contactdoos, wanneer tijdens het gebruik een storing optreedt of vóór een onweersbui.
- Trek altijd aan de netstekker en nooit aan het netsnoer.
- Het basisstation niet aan het netsnoer trekken of dragen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in gesloten ruimten. Gebruik het apparaat niet in een zeer vochtige omgeving.
- Let erop dat het netsnoer niet bekneld raakt, geknikt wordt of op scherpe randen wordt gelegd en dat het niet in aanraking komt met hete oppervlakken (gevaar voor kabelbreuk).
- Controleer het apparaat op beschadigingen, elke keer voordat u het in gebruik neemt. Wanneer het zichtbare schade vertoont, mag het niet worden gebruikt!



Brandgevaar

- Gebruik het apparaat niet in ruimten, waarin zich licht ontvlambaar stof of giftige en explosieve dampen bevinden.
- Houd voldoende afstand tot warmtebronnen en open vuur, om schade aan het apparaat te voorkomen.
- Het apparaat niet gebruiken in de buurt van brandbaar materiaal.

- Sluit het apparaat niet samen met andere apparaten (met een hoog stroomverbruik) aan op een meervoudige contactdoos, om overbelasting en eventueel kortsluiting (brand) te voorkomen.

Materiële schade

- Plaats het basisstation op een droge, vlakke, stevige en hittebestendige ondergrond.
- Geen extra toebehoren gebruiken!
- Schakel het apparaat niet in zonder water of met minder water dan tot aan de **MIN**-markering. Mocht dit toch voorkomen, dan wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. In dit geval het apparaat laten afkoelen, vóórdat er koud water wordt bijgevoerd en het apparaat opnieuw wordt gebruikt.
- Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan sterke schokken.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, sterke temperatuurschommelingen of direct zonlicht.

Instructies ten aanzien van hygiëne

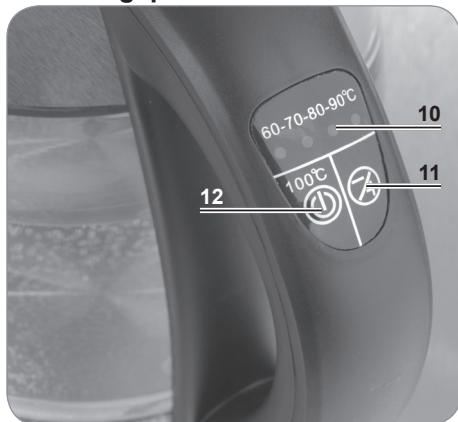
- Er kunnen eventueel nog productieresten op het apparaat zitten. Om schade aan de gezondheid te voorkomen, dient u het apparaat grondig te reinigen vóór het eerste gebruik (zie hoofdstuk "Reinigen en onderhoud").
- Het apparaat schoon houden.

Leveringsomvang en apparaatoverzicht




- 1 Deksel
- 2 Bedieningsveld met controlelampjes
- 3 Greep
- 4 Basisstation (incl. snoeropwikkeling)
- 5 LED-verlichting met kleurwisseling afhankelijk van de ingestelde temperatuur:
 - 60 °C groen
 - 70 °C blauw
 - 80 °C geel
 - 90 °C paars
 - 100 °C rood
- 6 Waterketel
- 7 Waterstandindicator met **MIN**- en **MAX**-markering
- 8 Schenktoot (met kalkfilter)
- 9 Knop voor het openen van de deksel

Bedieningspaneel



10 Controlelampjes geven de met de +/- knop geselecteerde temperatuur aan

11 +/- Temperatuurinstelling

12  Op 100 °C opkoken; waterkoker uitschakelen; warmhoudfunctie in-/uitschakelen (knop 3 seconden ingedrukt houden)

Vóór het eerste gebruik



OPGELET!

- Verstikkingsgevaar door plasticfolie en plastic zakken! Houd kinderen en dieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.
 - Reinig het apparaat zoals beschreven in dit hoofdstuk. Er kunnen mogelijkere resten zijn achtergebleven.
1. Pak de leveringsomvang uit en controleer of de levering volledig is (zie hoofdstuk "Leveringsomvang en apparaatoverzicht") en geen transportschade heeft opgelopen. Wanneer de waterkoker, het basisstation, de stekker of het netsnoer zijn beschadigd, gebruik het apparaat dan niet (!), maar neem contact op met de klantenservice.
 2. Verwijder vóór gebruik van het apparaat al het verpakkingsmateriaal en eventueel aanwezige etiketten, die zich op het apparaat bevinden en bedoeld zijn ter bescherming tijdens het transport resp. voor reclame.
 3. Veeg de waterkoker af met een schone, vochtige doek. De waterkoker uitspoelen met een beetje mild afwasmiddel en schoon water. **Let er echter op dat er geen water in de contacten aan de onderzijde van de waterkoker binnendringt!** Dit kan kortsluiting veroorzaken.
 4. Aan de onderzijde van het basisstation kunt u het netsnoer op- resp. afwikkelen op de gewenste lengte. Plaats het snoer vervolgens in de daarvoor bedoelde gleuf op de rand van het basisstation.
 5. Plaats het basisstation op een droge en hittebestendige, vlakke ondergrond met voldoende afstand tot brandbare voorwerpen.
 6. Steek de netstekker in een volgens de voorschriften geïnstalleerde en gearde 220 – 240 V-contactdoos met aardingscontacten.
 7. Vul de waterkoker tot aan de **MAX**-markering met drinkwater en laat het aan de kook komen (zie hoofdstuk "Gebruik"). Giet dit water vervolgens weg. Herhaal dit proces twee keer.
 8. Nu is de waterkoker klaar voor gebruik.

Gebruik



OPGELET!


- **Verbrandingsgevaar!** Opgepast met uitredende stoom! Wees bij het uitgieten van heet water voorzichtig.
- **Verbrandingsgevaar!** Gebruik en bewaar het apparaat uitsluitend buiten reikwijdte van kinderen en dieren. Ook het netsnoer mag voor kinderen niet bereikbaar zijn. Ze zouden het apparaat eraan omlaag kunnen trekken.
- **Verbrandingsgevaar!** Pak het hete apparaat alleen beet bij de greep. **Voorkom tijdens het gebruik of kort daarna contact met het metalen oppervlak van het apparaat. Dit wordt zeer heet!**
- Vul niet meer water dan tot de **MAX**-markering, omdat anders bij het koken water uit de schenktoot kan spatten.

1. Indien niet reeds uitgevoerd, plaats het basisstation op een droge, vlakke, vaste en hittebestendige ondergrond en steek de netstekker in een contactdoos die volgens de voorschriften is geïnstalleerd.
2. Neem de waterkoker van het basisstation. Open hem door op de knop op de deksel te drukken en vul de waterkoker met drinkwater. Let erop dat de hoeveelheid water tussen 0,5 liter (**MIN**-markering) en 1,8 liter (**MAX**-markering) ligt. Te weinig water leidt ertoe, dat het apparaat vroegtijdig wordt uitgeschakeld, bij het overschrijden van de **MAX**-markering zou er water kunnen uitspatten tijdens het koken.
3. Druk de deksel dicht en plaats de waterkoker op het basisstation.
4. Maak een keuze uit één van de volgende functies:

A Water koken:

- Druk hiertoe kort op de knop . Het apparaat wordt ingeschakeld en verwarmt het water tot 100 °C. De LED-verlichting brandt continu rood.

B Water koken en warm houden:

- Druk 3 seconden lang op de  knop. Het apparaat wordt ingeschakeld en verwarmt het water tot 100 °C. De LED-verlichting knippert daarbij rood. Nadat het water heeft gekookt, wordt de verwarmingsfunctie uitgeschakeld, het apparaat houdt echter 2 uur lang het water warm. Het begint het water op te warmen, wanneer de temperatuur ca. tot 80 - 85 °C is gedaald. Zolang de warmhoudfunctie is geactiveerd, knippert de LED-verlichting rood.

C Water verwarmen:


- Wilt u het water niet koken maar slechts verwarmen, drukt zo vaak op de **-/+** knop tot het controlelampje naast de gewenste temperatuur brandt. De kleur van de LED-verlichting wisselt bij het instellen van de temperatuur als volgt:

60 °C	groen
70 °C	blauw
80 °C	geel
90 °C	paars

Het apparaat wordt ingeschakeld en verwarmt het water tot de ingestelde temperatuur.

5. Het apparaat wordt automatisch ingeschakeld wanneer het water heeft gekookt resp. de ingestelde temperatuur heeft bereikt. De warmhoudfunctie blijft 2 uur lang geactiveerd, daarna wordt het apparaat uitgeschakeld.



U kunt het kookproces en de warmhoudfunctie op elk gewenst moment onderbreken, door de  knop in te drukken of de waterkoker van het basisstation te halen.

6. Haal de waterkoker van het basisstation en giet het water voorzichtig in een geschikte container.

Laat de waterkoker afkoelen voordat u hem opnieuw vult met koud water.

Wanneer de waterkoker niet wordt gebruikt, kan deze op het basisstation worden bewaard. Trek echter de netstekker uit de contactdoos.



Wanneer u per ongeluk de waterkoker zonder water in gebruik neemt, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Laat de waterkoker afkoelen voordat u hem opnieuw gebruikt.

Reinigen en onderhoud



OPGELET!


- **Verbrandingsgevaar!** Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.
 - **Gevaar van een elektrische schok!** Trek de stekker uit de contactdoos vóór elke reiniging van het basisstation.
 - **Gevaar van een elektrische schok!** Dompel de waterkoker, het basisstation, het netsnoer en de stekker nooit in water of andere vloeistoffen. Raak deze nooit aan met vochtige handen. Het apparaat is niet geschikt voor de vaatwasser.
 - **Oppervlakken zouden beschadigd kunnen raken!** Gebruik voor het reinigen geen giftige, bijtende of schurende reinigingsmiddelen en schuursponsjes. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.
-
- Controleer het snoer regelmatig op beschadigingen.
 - Neem de waterkoker van buiten (en bij behoefte ook het basisstation) af met een schone, vochtige doek. Droog navegen.
 - Houd het apparaat in gebruiksklare toestand. Eventuele kalkafzettingen moet u verwijderen met een ontkalkingsmiddel. Volg daarbij de aanwijzingen van het ontkalkingsmiddel.

Storingen verhelpen

Wanneer het apparaat niet naar behoren functioneert, gelieve dan eerst na te gaan of u een probleem zelf kunt verhelpen.



Probeer niet om een defect elektrisch apparaat zelf te repareren!

Probleem	Mogelijke oorzaak / oplossing
Het apparaat kan niet worden ingeschakeld.	<ul style="list-style-type: none"> • Zit de netstekker goed in de contactdoos? • Is de contactdoos defect? Probeer een andere contactdoos. • Controleer de zekering van uw netaansluiting. • Is het apparaat oververhit? Wacht tot het is afgekoeld, vul het met water en probeer het nog eens.
Het apparaat wordt uitgeschakeld, voordat het water kookt.	<ul style="list-style-type: none"> • Heeft de waterhoeveelheid de MIN-markering overschreden?
Het apparaat wordt niet uitgeschakeld.	<ul style="list-style-type: none"> • Knippert de waterstandindicator rood? Dan is de warmhoudfunctie geactiveerd. Druk op de  om het apparaat in te schakelen.
Tijdens het gebruik valt er een onaangename geur waar te nemen.	<ul style="list-style-type: none"> • Wordt het apparaat voor de eerste keer gebruikt? Een geurontwikkeling treedt vaak op bij het eerste gebruik van nieuwe apparaten. De geur moet verdwijnen, nadat u het apparaat meerdere keren heeft gebruikt. • Hebt u de waterkoker van tevoren ontkalkt? Spoel hem uit met schoon water.

Technische gegevens

Artikelnummer: 09861
 Modelnummer: HHB1771
 Spanningsvoorziening: 220 – 240 V ~ 50/60 Hz
 Vermogen: 1850 – 2200 W
 Beschermingsklasse: I
 Capaciteit: 0,5 tot 1,8 liter



Klantenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH
 Am Heisterbusch 1
 19258 Gallin
 Duitsland
 Tel.: +49 38851 314650

(Niet gratis voor Duitse vaste lijnen. Kosten variëren per aanbieder.)

Afvoeren



Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af en breng deze naar een recyclepunt.



Verwijder het artikel op milieuvriendelijke wijze. Het hoort niet bij het huisvuil. Breng het naar een recyclingbedrijf voor oude elektrische en elektronische apparaten. Meer informatie is verkrijgbaar bij uw plaatselijke gemeenteadministratie.





